

кардинално върху неговата безопасност, работоспособност и функционалност.

ПРЕТЕГЛЯНЕ

ЗАПОЧВАНЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Отворете специалният резервоар за батерийки на долната част на везната, извадете предпазващото фолио. Затворете резервоара. Везните са готови за употреба.
- Везните по умълчание са нагласени на «стоуни» като измервателните единици. На задната стена на везните се намира превключвателят (Рис. 1), с помощта на който можете да изберете „кг” като измервателни единици.
- Поставете везните върху твърда хоризонтална повърхност. Не ги слагайте върху меки килими.
- Ако искате да включите везните, докоснете с крак корпуса в долния прав ъгъл.
- Изчакайте няколко секунди, докато върху дисплея се изпише «0.0».
- За точното определяне на теглото се препоръчва везната да стои на едно и също място. Като я премествате, увеличава се риска да сложите везната върху неравна повърхност, което отрицателно ще се отрази върху точността на показателите.

ПРЕТЕГЛЯНЕ

- За точното определяне на теглото се претегляйте сутрин по едно и също време без обувки и облекло и преди хранене.
- За точното определяне на теглото, не се препоръчва да се претегляте по рано от 2 часа след събуждане.
- Застанете на везните. Към нищо не се допирайте, по време на претеглянето стойте в право положение и неподвижно.
- По време на претеглянето стойте неподвижно, показания на скалата да се стабилизират.
- Слезте от везни.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

- Ако в течение на 20 секунди след включване на везни няма да има никакви действия, везни автоматически ще се изключат.
- След претегляне везни без натоварване автоматически се изключват след 6 секунди.

ПРЕТОВАРВАНЕ

- При претоварване на везните върху дисплея ще се изпише надписът «Err».

ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯ

- Ако върху дисплея се е появил надписът «Lo», трябва да смените батерия.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Забършете везните с влажно парцалче и препарат, после ги подсушете.
- Не използвайте драскащи миялни препарати, органични разреждатели и агресивни химични течности.

СЪХРАНЯВАНЕ

- Изпълнявайте всички изисквания от раздела ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.
- Следите, по време на съхраняване върху везните да няма никакви странични предмети.
- Съхранявайте везните на сухо прохладно място.

UA ИНСТРУКЦИЯ З ЕКСПЛУАТАЦИЈА

- Шановний покупецъ! Ми вдячни Вам за придобаня продукция торговельной марки SCARLETT та довиру до нашой компаниї. SCARLETT гарантуе високу якість та надійну роботу своєї продукції за умови дотримання технїчних вимог, вказаних в посїбнику з експлуатації.
- Термін служби виробу торговельной марки SCARLETT у разї експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посїбнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачевї. Виробник звертає увагу користувачів, що у разї дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

МИРИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте Інструкцію перед експлуатацією, щоб запобігти поломки під час користування. Невїрне використання приладу може призвести до його поломки.
- Використовувати тїльки у побутових цїлях. Прилад не призначений для виробничого та торговельного використання.
- Не завдавайте вагам ударних навантажень.
- Не перевантажуйте ваги.
- Волога поверхня ваг стає слизькою.
- Обладнання відповідає вимогам Технїчного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнаннї.
- Якщо вирїб деякий час знаходився при температурї нижче 0°C, перед увїмкненням його слїд витримати у кїмнатї не менше 2 годин.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повїдомлення вносити незначнї змїни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатнїсть та функціональнїсть.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ПОЧАТОК РОБОТИ

- Відкрийте спеціальний відсік для батарей на нижній панелї вагів, витягнїть захисну плївку. Закрийте відсік. Ваги готовї до роботи.
- Ваги за умовчанням настроєні на одиницї вимїрювання «стоуни». На задній стїнцї вагів знаходиться перемикач (Мал. 1), за допомогою якого Ви можете обрати у якостї одиницї вимїрювання „кг”.
- Установїть ваги на тверду горизонтальну поверхню. Не розташовуйте ваги на м'яких килимах.
- Щоб увїмкнути ваги, торкнїться ногою корпусу у правому нижньому кутї.
- Почекайте декїлька секунд, поки дисплей не покаже «0.0».
- Задля точного визначення ваги бажано, щоб ваги стояли в одному й тому ж мїсцї. Пересуваючи ваги, ви ризикуєте встановити їх на нерївну поверхню, що може вплинути на точнїсть вїдображення ваги.

ЗВАЖУВАННЯ

- Задля точного визначення ваги, необхідно зважуватися в один і той самий час, знявши одєжу та обув, і до прийняття їжі.

- Задля більш точного вимірювання ваги, не бажано вимірювати вагу раніше, ніж через 2 години після просинання.
- Станьте на ваги. Ні до чого не притуляйтеся, стійте прямо.
- Під час зважування стійте нерухомо, щоб показання стабілізувалися.
- Зійдіть з вагів.

АВТОМАТИЧНЕ ВИМИКАННЯ

- Якщо протягом 20 секунд після увімкнення вагів не послідує ніяких дій, ваги автоматично вимкнуться.
- Після зважування ваги без навантаження автоматично вимкнуться через 6 секунд.

ПЕРЕВАНТАЖЕННЯ

- При перевантаженні ваг на дисплеї з'являється напис «Err».

ЗАМІНА БАТАРЕЙКИ

- Якщо на дисплеї з'явився напис «Lo», слід замінити батарейку.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Протріть ваги м'якою тканиною з миючим засобом і просушіть.
- Не вживайте органічних розчинників, агресивних хімічних речовин та абразивних засобів.

ЗБЕРЕЖЕННЯ

- Виконайте усі вимоги розділу ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.
- Стежте за тим, щоб під час збереження на вагах не було ніяких предметів.
- Зберігайте ваги у сухому прохолодному місці.

SCG УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ СИГУРНОСНЕ МЕРЕ

- Пажливо прочитайте ово Упутство за употребу пре експлоатације уређаја да се избегни кварење апарата у процесу његовог искориштавања.
- Користити само у домаћинству. Уређај није намењен за производњу или трговину.
- Не лупајте вагу.
- Не преоптерећујте вагу.
- Влажна површина ваге је клизава.
- Да би се избегле опасности у случају оштећења кабла, оштећени кабл треба да замени произвођач, овлашћени сервис или стручно лице.
- Ако је производ неко време био изложен температурама нижим од 0°C, треба га ставити да стоји на собној температури најмање 2 сата пре укључивања.
- Произвођач задржава право, без претходног обавештења да изврше мање измене у дизајн производа, које битно не утиче на његову безбедност, производност и функционалност.

МЕРЕЊЕ

ПОЧЕТАК МЕРЕЊА

- Отворите одељење за батерије које се налази на доњој плочи ваге, извадите заштитну траку. Затворите одељење. Сада можете користити вагу.
- Унапред одређене јединице мере ваге су стене. На задњој страни ваге налази се прекидач (Слика 1), помоћу којег можете да изаберете „кг“ као јединице мере.

- Наместите вагу на тврду хоризонталну површину. Не ставите вагу на мекане тепихе.
- Да се вага укључи, дотакните ногом десни доњи угао кутије.
- Сачекајте неколико минута да се на дисплеју појава «0.0».
- Да би вага могла тачно да измеру тежину, треба да стоји на једном месту. Ако је померите, можете је ставити на неравну површину, што може утицати на тачност приказане тежине.

МЕРЕЊЕ

- Ради прецизног одређивања тежине, сваки пут треба да се мерите у исто доба дана и пре оброка. Немојте заборавити да скинете одећу и да изујете обућу.
- Ради прецизног одређивања тежине, немојте се мерити у првих 2 сата након буђења.
- Станите на вагу. Не наслањајте се ни на шта, стојите равно.
- Током мерења не мрдајте се да се фиксирају показивања ваге.
- Спустите се с вага.

АУТОМАТСКО ИСКЉУЧЕЊЕ

- Ако у току 20 секунди након укључења вага ништа се не деси, ваге ће се аутоматски искључити.
- Након мерења ваге без оптерећења се аутоматски искључују после 6 секунди.

ПРЕТОВАР

- У случају претовара на дисплеју пише «Err».

ЗАМЕНА БАТЕРИЈА

- Ако на дисплеју пише «Lo», батерије треба да се замене.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

- Обришите вагу меканом крпом са детерџентом и осушите.
- Не користите органске раствараче, агресивна хемијска средства и абразиона средства.

ЧУВАЊЕ

- Испуните захтеве одељка ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ.
- Пазите да за време чувања на ваги се ништа не налази.
- Чувајте вагу на сувом хладном месту.

EST KASUTAMISJUHEND OHUTUSNÕUANDED

- Enne seadme kasutuselevõttu tutvuge tähelepanelikult käesoleva juhendiga. Nii väldite võimalikke vigu ja ohte seadme kasutamisel. Väär kasutus võib põhjustada seadme riket.
- Antud seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Ärge andke kaalule järske lööke.
- Ärge koormake kaalusid üle.
- Kaalu niiske pind muutub libedaks.
- Ärge püüdke antud seadet iseseisvalt remontida. Vea kõrvaldamiseks pöörduge lähima teeninduskeskuse poole.
- Kui toode on olnud mõnda aega õhutamatu all 0 °C, tuleb hoida seda enne sisselülitamist vähemalt 2 tundi toatemperatuuril.
- Tootja jätab endale õiguse teha ilma täiendava teatamiseta toote konstruktsiooni ebaolulisi muudatusi, mis ei mõjuta selle ohutust, töövõimet ega funktsioneerimist.